

Gweithred yw Gobaith

Cymraeg

Llond cist
o lofnodion,
a chanrif o sôn
am Gymru
heddychlon.

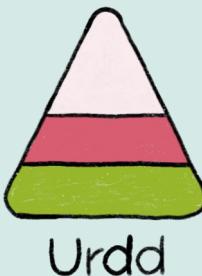
Ond heddiw,
a oes heddwch?

Cawn gip,
rhywle
rhwng y sŵn
a'r llwch,
yn llewyrch llygaid
y plentyn bach
sy'n hedfan barcud
yn yr awyr iach.

Gan mai gweithred yw gobaith
i fyw yn gytûn,
i blannu daioni
yng nghalon
pob un.

Ond heddiw,
a oes heddwch?

Oes,
yng nghariad
a harmoni'r gân -
yn her canrif newydd
y ddalen lân.



Çeviren:
Mirel Akdemir

Umut Bir Eylemdir

Turkish

Bir sandık dolusu
imza
ve bir barış ortamının
tanımlandığı bir yüzyıl.

Peki bugün barışın
bir şansı var mı?

Söylem ve
toz arasında
bir yerde
bir anlık bir görüntü yakalıyoruz,
gökyüzünün taze dönümleri boyunca
bir uçakmanın yayını izleyen
çocuğun
parlak gözlerinde.

Çünkü umut,
birlikte yaşamak,
her bir kalpte iyi niyet tohumlarını
beslemek için
bir eylemdir.

Peki bugün barışın
bir şansı var mı?

Evet,
şarkımızın ahenginde
yaşayan sevgide -
ve yüzyılımızın bir sonraki bölümünün
mcadelesinde.

Neges Heddwch ac Ewyllys Da 2024

2024 Peace and Goodwill Message

Remember to share
the 2024 Peace and
Goodwill Message on:

- Urdd Gobaith Cymru
- @urddgobaithcymru
- @Urdd



urdd.cymru/heddwch